



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

59. årgang

17. oktober 2016

### Indhold

#### IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

##### Den Europæiske Unions Domstol

2016/C 383/01	Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i <i>Den Europæiske Unions Tidende</i> . . . . .	1
---------------	---	---

#### V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

##### Domstolen

2016/C 383/02	Sag C-370/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale di Novara (Italien) den 4. juli 2016 — Bruno Dell'Acqua mod Eurocom Srl og Regione Lombardia . . . . .	2
2016/C 383/03	Sag C-403/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Naczelny Sąd Administracyjny (Polen) den 19. juli 2016 — Soufiane El Hassani mod Ministrowi Spraw Zagranicznych . . . . .	2
2016/C 383/04	Sag C-408/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel București (Rumænien) den 21. juli 2016 — Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România SA mod Ministerul Fondurilor Europene — Direcția Generală Managementul Fondurilor Externe . . . . .	3
2016/C 383/05	Sag C-416/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Judicial da Comarca de Faro (Portugal) den 27. juli 2016 — Luís Manuel Piscarreta Ricardo mod Portimão Urbis, E.M., S.A. — under likvidation — m.fl. . . . .	4
2016/C 383/06	Sag C-426/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgien) den 1. august 2016 — Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen m.fl. mod Vlaams Gewest . . . . .	5

2016/C 383/07	Sag C-442/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Court of Appeal (Irland) den 8. august 2016 — Florea Gusa mod Minister for Social Protection og Attorney General . . . . .	6
2016/C 383/08	Sag C-451/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Supreme Court of the United Kingdom (Det Forenede Kongerige) den 12. august 2016 — MB mod Secretary of State for Work and Pensions . . . . .	6
2016/C 383/09	Sag C-452/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank Amsterdam (Nederlandene) den 16. august 2016 — Openbaar Ministerie mod Krzysztof Marek Poltorak . . . . .	7
2016/C 383/10	Sag C-453/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank Amsterdam (Nederlandene) den 16. august 2016 — Openbaar Ministerie mod Halil Ibrahim Özçelik . . . . .	7
2016/C 383/11	Sag C-477/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank Amsterdam (Nederlandene) den 2. september 2016 — Openbaar Ministerie mod Ruslanas Kovalkovas . . . . .	8
2016/C 383/12	Sag C-481/16: Sag anlagt den 2. september 2016 — Europa-Kommissionen mod Den Helleniske Republik . . . . .	9

## Retten

2016/C 383/13	Sag T-460/13: Rettens dom af 8. september 2016 — Sun Pharmaceutical Industries og Ranbaxy (UK) mod Kommissionen (Konkurrence — karteller — markedet for antidepressive lægemidler indeholdende det virksomme lægemiddelstof citalopram — begrebet »konkurrencebegrænsende formål« — potentiel konkurrence — generiske lægemidler — hindringer for adgang til markedet som følge af patenter — aftaler indgået mellem en patentindehaver og en generisk lægemiddelvirksomhed — bøder — retssikkerhed — det strafferetlige legalitetsprincip — retningslinjerne for beregning af bøder af 2006 — varighed af Kommissionens undersøgelse) . . . . .	10
2016/C 383/14	Sag T-467/13: Rettens dom af 8. september 2016 — Arrow Group og Arrow Generics mod Kommissionen (Konkurrence — karteller — markedet for antidepressive lægemidler indeholdende den aktive lægemiddelbestanddel citalopram — begrebet konkurrencebegrænsende formål — potentiel konkurrence — generiske lægemidler — barrierer for adgang til markedet som følge af eksistensen af patenter — aftaler indgået mellem en indehaver af patenter og en generisk virksomhed — bøder — retssikkerhed — det strafferetlige legalitetsprincip — varigheden af Kommissionens undersøgelse — ret til forsvar — samlet og vedvarende overtrædelse) . . . . .	10
2016/C 383/15	Sag T-469/13: Rettens dom af 8. september 2016 — Generics (UK) mod Kommissionen (Konkurrence — karteller — markedet for antidepressive lægemidler indeholdende den aktive lægemiddelbestanddel citalopram — begrebet konkurrencebegrænsende formål — potentiel konkurrence — generiske lægemidler — barrierer for adgang til markedet som følge af eksistensen af patenter — aftaler indgået mellem en indehaver af patenter og en generisk lægemiddelvirksomhed — retlig fejl — urigtigt skøn — ret til forsvar — bøder) . . . . .	11
2016/C 383/16	Sag T-470/13: Rettens dom af 8. september 2016 — Merck mod Kommissionen (Konkurrence — karteller — markedet for antidepressive lægemidler indeholdende det virksomme lægemiddelstof citalopram — begrebet »konkurrencebegrænsende formål« — potentiel konkurrence — generiske lægemidler — hindringer for adgang til markedet som følge af patenter — aftaler indgået mellem en patentindehaver og en generisk lægemiddelvirksomhed — retlig fejl — urigtigt skøn — tilregnelser af overtrædelser — et moderselskabs ansvar for de overtrædelser af konkurrencereglerne, der begås af et af dets datterselskaber — retssikkerhed — rimelig frist — bøder) . . . . .	12

2016/C 383/17	Sag T-204/14: Rettens dom af 7. september 2016 — Victor International mod EUIPO — Ovejero Jiménez og Becerra Guibert (VICTOR) (EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-ordmærket VICTOR — det ældre nationale figurmærke victoria — relativ registreringshindring — reel brug af det ældre varemærke — arten af anvendelsen — form, der afviger ved enkeltheder, som ikke forandrer særpræget — artikel 15, stk. 1, og artikel 42, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 207/2009 — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009) . . . . .	12
2016/C 383/18	Sag T-4/15: Rettens dom af 7. september 2016 — Beiersdorf mod EUIPO (Q10) (EU-varemærker — ansøgning om registrering af EU-figurmærket Q10 — afslag på registrering af en erklæring om beskyttelsens omfang — Artikel 37, stk. 2, i forordning (EF) nr. 207/2009 — absolutte registreringshindringer — beskrivende karakter — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009) . . . . .	13
2016/C 383/19	Sag T-360/15: Rettens dom af 8. september 2016 — Dr. Vita mod EUIPO (69) (EU-varemærker — ansøgning om EU-figurmærket 69 — absolut registreringshindring — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009) . . . . .	14
2016/C 383/20	Sag T-379/16: Sag anlagt den 18. juli 2016 — Basicmed Enterprises m.fl. mod Rådet m.fl. . . . .	14
2016/C 383/21	Sag T-386/16: Sag anlagt den 22. juli 2016 — Falegnameria Universo dei F.lli Priarollo mod EUIPO — Zanini Porte (silente PORTE & PORTE) . . . . .	15
2016/C 383/22	Sag T-401/16: Sag anlagt den 29. juli 2016 — Spanien mod Kommissionen . . . . .	16
2016/C 383/23	Sag T-448/16: Sag anlagt den 11. august 2016 — Mr. Kebab mod EUIPO — Mister Kebap (Mr. KEBAB) . . . . .	17
2016/C 383/24	Sag T-455/16 P: Appel iværksat den 14. august 2016 af Elia Fernández González til prøvelse af Personalerettens dom af 14. juni 2016 i sag F-121/15, Fernández González mod Kommissionen . . . . .	17
2016/C 383/25	Sag T-456/16: Sag anlagt den 16. august 2016 — Galletas Gullón mod EUIPO — Hug (GULLON DARVIDA) . . . . .	18
2016/C 383/26	Sag T-461/16: Sag anlagt den 19. august 2016 — Kaddour mod Rådet . . . . .	19
2016/C 383/27	Sag T-467/16: Sag anlagt den 19. august 2016 — Flir Systems Trading Belgium mod Kommissionen . . . . .	19
2016/C 383/28	Sag T-470/16: Sag anlagt den 22. august 2016 — X-cen-tek mod EUIPO (gengivelse af en trekant) . . . . .	20
2016/C 383/29	Sag T-472/16: Sag anlagt den 19. august 2016 — Marsh mod EUIPO (LegalPro) . . . . .	21
2016/C 383/30	Sag T-475/16: Sag anlagt den 26. august 2016 — FTI Touristik mod EUIPO — Prantner und Giersch (Fl) . . . . .	22
2016/C 383/31	Sag T-479/16: Sag anlagt den 30. august 2016 — Colgate-Palmolive mod EUIPO (AROMASENSATION) . . . . .	22

2016/C 383/32	Sag T-622/16: Sag anlagt den 31. august 2016 — sheepworld mod EUIPO (Alles wird gut) . . . . .	23
2016/C 383/33	Sag T-623/16: Sag anlagt den 31. august 2016 — Volkswagen mod EUIPO — Paalupaikka (MAIN AUTO WHEELS) . . . . .	23
2016/C 383/34	Sag T-624/16: Sag anlagt den 5. september 2016 — Gollnisch mod Parlamentet . . . . .	24
2016/C 383/35	Sag T-626/16: Sag anlagt den 2. september 2016 — Troszczynski mod Parlamentet . . . . .	26
2016/C 383/36	Sag T-633/16: Sag anlagt den 6. september 2016 — Bilde mod Parlamentet . . . . .	27
2016/C 383/37	Sag T-634/16: Sag anlagt den 6. september 2016 — Montel mod Parlamentet . . . . .	28
2016/C 383/38	Sag T-465/11: Rettens kendelse af 25. juli 2016 — Moravia Gas Storage mod Kommissionen . . . . .	29
<b>Retten for EU-Personalesager</b>		
2016/C 383/39	Sag F-75/15: Sag anlagt den 12. august 2016 — OT mod Kommissionen . . . . .	30
2016/C 383/40	Sag F-150/15: Sag anlagt den 22. december 2015 — ZZ mod EIB . . . . .	30
2016/C 383/41	Sag F-4/16: Sag anlagt den 15. august 2016 — OT mod Kommissionen . . . . .	31
2016/C 383/42	Sag F-20/16: Sag anlagt den 1. august 2016 — ZZ mod Kommissionen . . . . .	32

## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

## DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

**Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende***  
(2016/C 383/01)

**Seneste offentliggørelse**

EUT C 371 af 10.10.2016

**Liste over tidligere offentliggørelser**

EUT C 364 af 3.10.2016

EUT C 350 af 26.9.2016

EUT C 343 af 19.9.2016

EUT C 335 af 12.9.2016

EUT C 326 af 5.9.2016

EUT C 314 af 29.8.2016

Teksterne er tilgængelige på:  
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Øvrige meddelelser)

## RETSLIGE PROCEDURER

## DOMSTOLEN

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunale di Novara (Italien) den 4. juli 2016 —  
Bruno Dell'Acqua mod Eurocom Srl og Regione Lombardia**

(Sag C-370/16)

(2016/C 383/02)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Tribunale di Novara

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Bruno Dell'Acqua

Sagsøgte: Eurocom Srl og Regione Lombardia

**Præjudicielt spørgsmål**

Kræves der en forudgående bemyndigelse som omhandlet i artikel 1, [tredje] punktum, i protokollen vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter (Den Europæiske Unions Tidende, 16.12.2004, C 310, s. 261), såfremt de beløb, hvori der i forbindelse med tvangsfuldbyrdelse i form af udlæg hos tredjemand er blevet gjort udlæg, ikke længere besiddes af det relevante organ under De Europæiske Fællesskaber, men allerede er blevet overført til de nationale betalingsorganer?

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Naczelny Sąd Administracyjny (Polen) den 19. juli  
2016 — Soufiane El Hassani mod Ministrowi Spraw Zagranicznych**

(Sag C-403/16)

(2016/C 383/03)

Processprog: polsk

**Den forelæggende ret**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Soufiane El Hassani

Sagsøgt: Minister Spraw Zagranicznych

**Præjudicielt spørgsmål**

Skal artikel 32, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) <sup>(1)</sup> (EUT 2009 L 243, s. 1) i betragtning af 29. betragtning til visumkodeksen og af artikel 47, stk. 1, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder (EUT 2012, C 326, s. 391) fortolkes således, at den forpligter en medlemsstat til at sikre en mulighed for at påklage afgørelsen (et retsmiddel) for en domstol?

<sup>(1)</sup> EUT 2009, L 243, s. 1.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Curtea de Apel București (Rumænien) den 21. juli 2016 — Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România SA mod Ministerul Fondurilor Europene — Direcția Generală Managementul Fondurilor Externe**

(Sag C-408/16)

(2016/C 383/04)

Processprog: rumænsk

**Den forelæggende ret**

Curtea de Apel București

**Parter i hovedsagen**

*Sagsøger:* Compania Națională de Autostrăzi și Drumuri Naționale din România SA

*Sagsøgt:* Ministerul Fondurilor Europene — Direcția Generală Managementul Fondurilor Externe

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Skal artikel 15, litra c), i direktiv 2004/18/EF <sup>(1)</sup> fortolkes således, at den giver medlemsstaten tilladelse til, efter sin tiltrædelse til Den Europæiske Union, ikke at anvende det pågældende direktiv, når medlemsstaten er omfattet af en finansieringsaftale, der er indgået med Den Europæiske Investeringsbank, og som blev underskrevet inden tiltrædelsen, hvorefter den finansierende part pålægger offentlige kontrakter, som skal indgås, konkrete vilkår, som i nærværende sag, der er mere restriktive end de ved direktivet tilladte?
- 2) Skal direktiv 2004/18/EF fortolkes således, at det er til hinder for, at der i national ret findes en lovgivningsakt såsom O. U.G. nr. 72/2007 (lovdekret nr. 72/2007), der foreskriver, at Den Europæiske Investeringsbanks Retningslinjer for indgåelse af kontrakter anvendes i stedet for den lovgivningsakt, hvormed direktivet er gennemført i national ret, i det foreliggende tilfælde O.U.G. nr. 34/2006 (lovdekret nr. 34/2006), af de i bemærkningerne fastsatte grunde, for at sikre, at den finansieringsaftale, der blev indgået inden tiltrædelsen, overholdes?
- 3) Skal en sådan offentlig kontrakt, som er indgået i medfør af Den Europæiske Investeringsbanks Retningslinjer for indgåelse af kontrakter og med national ret, ved fortolkningen af artikel 9, stk. 5, og artikel 60, litra a), i forordning (EF) nr. 1083/2006 <sup>(2)</sup> anses for at være i overensstemmelse med EU-retten og berettiget til ikke-tilbagebetalingspligtige EU-tilskud, der er ydet med tilbagevirkende kraft?

- 4) Såfremt det tredje spørgsmål besvares benægtende, ønskes oplyst, om en sådan formodet tilsidesættelse af EU-reglerne om offentlige kontrakter (fastsættelse af visse kriterier for udvælgelse af tilbudsgivere, som svarer til de i Den Europæiske Investeringsbanks Retningslinjer for indgåelse af kontrakter fastsatte, og som er strengere end de ved direktiv 2004/18/EF fastsatte — detaljeret beskrevet i denne forelæggelses præmis 12-14) — i det tilfælde, hvor en sådan offentlig kontrakt ikke desto mindre ved kontrollen af udvælgelseskravene for Programulvi operationel sectorial »Transport« 2007-2013 (det operationelle sektorprogram »Transport« 2007-2013), er blevet erklæret lovligt — udgør en »uregelmæssighed« som omhandlet i artikel 2, nr. 7), i forordning nr. 1083/2006, som afføder en pligt for den pågældende medlemsstat til at foretage en finansiel korrektion eller procentvis nedsættelse på grundlag af ovennævnte forordnings artikel 98, stk. 2?

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv Nr. 2004/18/EF af 31.3.2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter (EUT L 134, s. 114).

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11.7.2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden og ophævelse af forordning (EF) nr. 1260/1999 (EUT L 210, s. 25).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Judicial da Comarca de Faro (Portugal) den 27. juli 2016 — Luís Manuel Piscarreta Ricardo mod Portimão Urbis, E.M., S.A. — under likvidation — m.fl.**

**(Sag C-416/16)**

(2016/C 383/05)

Processprog: portugisisk

**Den forelæggende ret**

Tribunal Judicial da Comarca de Faro

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Luís Manuel Piscarreta Ricardo

Sagsøgt: Portimão Urbis — E.M., S.A. — under likvidation — Município de Portimão — EMARP — Empresa Municipal de Águas e Resíduos de Portimão, E.M., S.A.

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Finder artikel 1 i Rådets direktiv 2001/23/EF af 12. marts 2001 <sup>(1)</sup>, navnlig dennes [stk. 1,] litra b), anvendelse i en situation som i den foreliggende sag, hvor en kommunal virksomhed (hvis eneste aktionær er kommunen) opløses i henhold til en afgørelse truffet af en kommunes udøvende organ, idet virksomhedens aktiviteter overføres dels til kommunen, dels til en anden kommunal virksomhed (hvis virksomhedsformål blev ændret med henblik herpå, og som også ejes af kommunen alene), dvs. kan det antages, at der under sådanne omstændigheder har fundet en overførsel sted af en virksomhed eller bedrift som omhandlet i det nævnte direktiv?
- 2) Er en arbejdstager, der ikke faktisk udøver sin funktion (navnlig henset til, at den pågældende har orlov), omfattet af begrebet »arbejdstager« som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra d), i direktiv 2001/23, og overgår rettighederne og forpligtelserne i henhold til ansættelseskontrakten dermed til erhververen som omhandlet i det nævnte direktivs artikel 3, stk. 1?



- 3) Er det foreneligt med EU-retten at fastsætte begrænsninger for overførslen af arbejdstagere, navnlig for så vidt angår ansættelsesforholdets karakter eller dets varighed, i forbindelse med overførsel af en virksomhed eller bedrift, navnlig dem, der er omfattet af artikel 62, stk. 5, 6 og 11, i RJAEL <sup>(2)</sup>?

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 2001/23/EF af 12.3.2001 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder eller bedrifter eller af dele af virksomheder eller bedrifter (EFT L 82, s. 16).

<sup>(2)</sup> Retlig ordning for lokale virksomheders aktivitet og lokale myndigheders kapitalandele

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgien) den 1. august 2016 — Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen m.fl. mod Vlaams Gewest**

**(Sag C-426/16)**

(2016/C 383/06)

Processprog: nederlandsk

### Den forelæggende ret

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

### Parter i hovedsagen

*Sagsøger:* Liga van Moskeeën en Islamitische Organisaties Provincie Antwerpen, VZW, Unie van Moskeeën en Islamitische Vereniging van Limburg, VZW, Unie van Moskeeën en Islamitische Vereniging Oost-Vlaanderen, VZW, Unie der Moskeeën en Islamitische Vereniging van West-Vlaanderen, VZW, Unie der Moskeeën en Islamitische Vereniging van Vlaams-Brabant, VZW, Association Internationale Diyanet de Belgique, IVZW, Islamitische Federatie van België, VZW, Rassemblement des Musulmans de Belgique, VZW, Erkan Konak og Chaibi El Hassan

*Sagsøgt:* Vlaams Gewest

*Intervenant:* Global Action In The Interest Of Animals, VZW

### Præjudicielt spørgsmål

Er artikel 4, stk. 4, sammenholdt med artikel 2, litra k), i Rådets forordning (EF) nr. 1099/2009 <sup>(1)</sup> af 24. september 2009 om beskyttelse af dyr på aflivningstidspunktet ugyldig på grund af tilsidesættelse af artikel 9 i den europæiske menneskerettighedskonvention, artikel 10 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og/eller artikel 13 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet disse artikler foreskriver, at slagtning af dyr ved særlige metoder, der er foreskrevet af religiøse ritualer, kun må ske uden bedøvelse, såfremt slagtningen finder sted på et slagteri, der er omfattet af forordning (EF) nr. 853/2004 <sup>(2)</sup>, mens regionen Flandern ikke har en tilstrækkelig kapacitet af sådanne slagterier til at imødekomme den efterspørgsel efter dyr slagtet uden bedøvelse, der opstår i anledning af den islamiske offerfest, og omkostningerne forbundet med at omforme midlertidige og af myndighederne godkendte og kontrollerede slagteanlæg til slagterier, der omfattes af forordning (EF) nr. 853/2004, til brug for offerfesten ikke synes relevante for gennemførelsen af de tilstræbte formål med hensyn til dyrevelfærd og den offentlige sundhed og således ikke synes at være proportionale hermed.

<sup>(1)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 1099/2009 af 24.9.2009 om beskyttelse af dyr på aflivningstidspunktet (EUT L 303, s. 1).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29.4.2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (EUT L 139, s. 55).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Court of Appeal (Irland) den 8. august 2016 —  
Florea Gusa mod Minister for Social Protection og Attorney General**

(Sag C-442/16)

(2016/C 383/07)

Processprog: engelsk

**Den forelæggende ret**

Court of Appeal

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Florea Gusa

Sagsøgte: Minister for Social Protection og Attorney General

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Bevarer en unionsborger, som 1) er statsborger i en anden medlemsstat, 2) lovligt har opholdt sig i og arbejdet som selvstændig erhvervsdrivende i en værtsmedlemsstat i omkring fire år, 3) er ophørt med at arbejde eller med sin erhvervsaktivitet som følge af mangel på arbejde og 4) har tilmeldt sig arbejdsformidlingen som arbejdssøgende, sin status som selvstændig erhvervsdrivende i henhold til artikel 7, stk. 1, litra a), i direktiv 2004/38/EF<sup>(1)</sup> enten i medfør af direktivets artikel 7, stk. 3, litra b), eller på anden måde?
- 2) Hvis ikke, bevarer han da sin ret til ophold i værtsmedlemsstaten uden at han opfylder kriterierne i artikel 7, stk. 1, litra b) eller c), i direktiv 2004/38/EF, eller er han kun beskyttet mod udsendelse i henhold til artikel 14, stk. 4, litra b), i direktiv 2004/38/EF?
- 3) Hvis ikke, er et afslag på ydelse til arbejdssøgende (som er en særlig, ikke-bidragspligtig kontantydelse i henhold til artikel 70 i forordning nr. 883/2004/EF<sup>(2)</sup>) i forhold til en sådan person, fordi vedkommende ikke har kunnet dokumentere en ret til at opholde sig i værtsmedlemsstaten, forenelig med EU-retten, og navnlig artikel 4 i forordning nr. 883/2004/EF?

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29.4.2004 om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område, om ændring af forordning (EF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF (EUT 2004 L 158, s. 77).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29.4.2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger (EUT 2004 L 166, s. 1).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Supreme Court of the United Kingdom (Det Forenede Kongerige) den 12. august 2016 — MB mod Secretary of State for Work and Pensions**

(Sag C-451/16)

(2016/C 383/08)

Processprog: engelsk

**Den forelæggende ret**

Supreme Court of the United Kingdom

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: MB

Sagsøgt: Secretary of State for Work and Pensions

**Præjudicielt spørgsmål**

Er Rådets direktiv 79/7/EØF <sup>(1)</sup> til hinder for, at der i national ret opstilles et krav om, at en person, der har skiftet køn — ud over at opfylde de fysiske, sociale og psykologiske kriterier for anerkendelse af et kønsskifte — også skal være ugift for at være berettiget til arbejdsophørs pension fra staten?

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 79/7/EØF om gradvis gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder med hensyn til social sikring omhandler offentlige ydelser (EUT 1979 L 6, s. 24).

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank Amsterdam (Nederlandene) den 16. august 2016 — Openbaar Ministerie mod Krzysztof Marek Poltorak**

(Sag C-452/16)

(2016/C 383/09)

Processprog: nederlandsk

**Den forelæggende ret**

Rechtbank Amsterdam

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Openbaar Ministerie

Sagsøgt: Krzysztof Marek Poltorak

**Præjudicielle spørgsmål**

1. Er udtrykket »judiciel myndighed« som omhandlet i artikel 6, stk. 1, i rammeafgørelse 2002/584/RIA <sup>(1)</sup> og udtrykket »retsafgørelse« som omhandlet i artikel 1, stk. 1, i rammeafgørelse 2002/584/RIA selvstændige EU-retlige begreber?
2. Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende, på grundlag af hvilke kriterier kan det da afgøres, om en myndighed i den udstedende medlemsstat er en sådan »judiciel myndighed« og en af denne myndighed udstedt europæisk arrestordre følgelig er en sådan »retsafgørelse«?
3. Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende, er the Swedish National Police Board da omfattet af begrebet »judiciel myndighed« som omhandlet i artikel 6, stk. 1, i rammeafgørelse 2002/584/RIA, og er en af denne myndighed udstedt europæisk arrestordre følgelig en »retsafgørelse« som omhandlet i artikel 1, stk. 1, i rammeafgørelse 2002/584/RIA?
4. Såfremt spørgsmål 1 besvares benægtende, er udpegelsen af en national politimyndighed som the Swedish National Police Board som udstedende judiciel myndighed i overensstemmelse med EU-retten?

<sup>(1)</sup> Rådets rammeafgørelse 2002/584/RIA af 13.6.2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne (EFT 2002, L 190, s. 1).

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank Amsterdam (Nederlandene) den 16. august 2016 — Openbaar Ministerie mod Halil Ibrahim Özçelik**

(Sag C-453/16)

(2016/C 383/10)

Processprog: nederlandsk

**Den forelæggende ret**

Rechtbank Amsterdam

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Openbaar Ministerie

Sagsøgt: Halil Ibrahim Özçelik

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er udtrykket »afgørelse« som omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra c), i rammeafgørelse 2002/584/RIA <sup>(1)</sup> et EU-retligt begreb, der skal fortolkes selvstændigt og ensartet?
- 2) I bekræftende fald, hvad betyder dette begreb?
- 3) Er en bekræftelse, ved et medlem af anklagemyndigheden, af en af politiet allerede udstedt national arrestordre, såsom den bekræftelse, der er omhandlet i denne sag, en »retsafgørelse«?

---

<sup>(1)</sup> Rådets rammeafgørelse af 13.5.2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne (EFT L 190, s. 1).

---

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Rechtbank Amsterdam (Nederlandene) den  
2. september 2016 — Openbaar Ministerie mod Ruslanas Kovalkovas**

(Sag C-477/16)

(2016/C 383/11)

Processprog: nederlandsk

**Den forelæggende ret**

Rechtbank Amsterdam

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Openbaar Ministerie

Sagsøgt: Ruslanas Kovalkovas

**Præjudicielle spørgsmål**

- 1) Er udtrykket »judiciel myndighed« som omhandlet i artikel 6, stk. 1, i rammeafgørelse 2002/584/RIA og udtrykket »retsafgørelse« som omhandlet i artikel 1, stk. 1, i rammeafgørelse 2002/584/RIA <sup>(1)</sup> selvstændige EU-retlige begreber?
- 2) Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende, på grundlag af hvilke kriterier kan det da afgøres, om en myndighed i den udstedende medlemsstat er en sådan »judiciel myndighed« og en af denne myndighed udstedt europæisk arrestordre følgelig er en sådan »retsafgørelse«?
- 3) Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende, er the Ministry of Justice of the Republic of Lithuania da omfattet af begrebet »judiciel myndighed« som omhandlet i artikel 6, stk. 1, i rammeafgørelse 2002/584/RIA, og er en af denne myndighed udstedt europæisk arrestordre følgelig en »retsafgørelse« som omhandlet i artikel 1, stk. 1, i rammeafgørelse 2002/584/RIA?

- 4) Såfremt spørgsmål 1 besvares benægtende, er udpegelsen af en myndighed som the Ministry of Justice of the Republic of Lithuania som understedende juridisk myndighed i overensstemmelse med EU-retten?

<sup>(1)</sup> Rådets rammeafgørelse 2002/584/RIA af 13.6.2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne (EUT L 190, s. 1).

---

**Sag anlagt den 2. september 2016 — Europa-Kommissionen mod Den Helleniske Republik**

**(Sag C-481/16)**

(2016/C 383/12)

Processprog: græsk

**Parter**

*Sagsøger:* Europa-Kommissionen (ved A. Bouchagiar og B. Stromsky)

*Sagsøgt:* Den Helleniske Republik

**Sagsøgerens påstande**

- Det fastslås, at Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 3, 4 og 5 i Kommissionens afgørelse af 27. marts 2014 om statsstøtte SA.34572, som Grækenland har indrømmet Larco General Mining & Metallurgical Company SA, og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme afgørelsen, eller fordi den under alle omstændigheder ikke på passende vis har meddelt Kommissionen de vedtagne foranstaltninger i henhold til afgørelsens artikel 5.
- Den Helleniske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

1. I henhold til Europa-Kommissionens afgørelse af 27. marts 2014 (sag SA.34572) var Den Helleniske Republik forpligtet til inden for fire måneder at tilbagesøge den uforenelige støtte, som den havde indrømmet Larco, og til på passende vis at meddele Europa-Kommissionen de nødvendige foranstaltninger med henblik herpå. Den pågældende støtte bestod i statsgarantier, som blev indrømmet Larco i 2008, 2010 og 2011, og i den offentlige deltagelse i selskabets kapitaludvidelse i 2009.
  2. Den Helleniske Republik har imidlertid ikke tilbagesøgt den pågældende støtte inden for fire måneder, som den var forpligtet til. Den Helleniske Republik har endvidere fortsat ikke vedtaget de nødvendige foranstaltninger med henblik på at efterkomme afgørelsen. Under alle omstændigheder har Den Helleniske Republik ikke på passende vis meddelt Europa-Kommissionen foranstaltningerne vedrørende gennemførelsen af afgørelsen.
-

## RET TEN

### Rettens dom af 8. september 2016 — Sun Pharmaceutical Industries og Ranbaxy (UK) mod Kommissionen

(Sag T-460/13) <sup>(1)</sup>

*(Konkurrence — karteller — markedet for antidepressive lægemidler indeholdende det virksomme lægemiddelstof citalopram — begrebet »konkurrencebegrænsende formål« — potentiel konkurrence — generiske lægemidler — hindringer for adgang til markedet som følge af patenter — aftaler indgået mellem en patentindehaver og en generisk lægemiddelvirksomhed — bøder — retssikkerhed — det strafferetlige legalitetsprincip — retningslinjerne for beregning af bøder af 2006 — varighed af Kommissionens undersøgelse)*

(2016/C 383/13)

Processprog: engelsk

#### Parter

*Sagsøger:* Sun Pharmaceutical Industries Ltd, tidligere Ranbaxy Laboratories Ltd (Vadodara, Indien) og Ranbaxy (UK) Ltd (London, Det Forenede Kongerige) (ved solicitors R. Vidal og A. Penny og barrister B. Kennelly)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (ved C. Vollrath, F. Castilla Contreras og B. Mongin, som befuldmægtigede, bistået af barrister D. Bailey)

#### Sagens genstand

Påstand om delvis annullation af Kommissionens afgørelse C(2013) 3803 final af 19. juni 2013 om en procedure i henhold til artikel 101 TEUF og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/39.226 — Lundbeck) og påstand om nedsættelse af den bøde, der er blevet pålagt sagsøgerne ved denne afgørelse.

#### Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Sun Pharmaceutical Industries Ltd og Ranbaxy (UK) Ltd betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 325 af 9.11.2013.

### Rettens dom af 8. september 2016 — Arrow Group og Arrow Generics mod Kommissionen

(Sag T-467/13) <sup>(1)</sup>

*(Konkurrence — karteller — markedet for antidepressive lægemidler indeholdende den aktive lægemiddelbestanddel citalopram — begrebet konkurrencebegrænsende formål — potentiel konkurrence — generiske lægemidler — barrierer for adgang til markedet som følge af eksistensen af patenter — aftaler indgået mellem en indehaver af patenter og en generisk virksomhed — bøder — retssikkerhed — det strafferetlige legalitetsprincip — varigheden af Kommissionens undersøgelse — ret til forsvar — samlet og vedvarende overtrædelse)*

(2016/C 383/14)

Processprog: engelsk

#### Parter

*Sagsøgere:* Arrow Group ApS (Roskilde, Danmark) og Arrow Generics Ltd (London, Det Forenede Kongerige) (ved solicitors S.D. Kon, C. Firth og C. Humpe)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved F. Castilla Contreras og B. Mongin, som befuldmægtigede, bistået af barrister G. Peretz)

### Sagens genstand

Påstand om delvis annullation af Kommissionens afgørelse C(2013) 3803 final af 19. juni 2013 om en procedure i henhold til artikel 101 [TEUF] og EØS-aftalens artikel 53 (sag AT/39226 — Lundbeck), og påstand om nedsættelse af den bøde, der blev pålagt sagsøgerne ved denne afgørelse.

### Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Arrow Group ApS og Arrow Generics Ltd betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 313 af 26.10.2013.

---

### Rettens dom af 8. september 2016 — Generics (UK) mod Kommissionen

(Sag T-469/13) <sup>(1)</sup>

*(Konkurrence — karteller — markedet for antidepressive lægemidler indeholdende den aktive lægemiddelbestanddel citalopram — begrebet konkurrencebegrænsende formål — potentiel konkurrence — generiske lægemidler — barrierer for adgang til markedet som følge af eksistensen af patenter — aftaler indgået mellem en indehaver af patenter og en generisk lægemiddelvirksomhed — retlig fejl — urigtigt skøn — ret til forsvar — bøder)*

(2016/C 383/15)

Processprog: engelsk

### Parter

Sagsøger: Generics (UK) Ltd (Potters Bar, Det Forenede Kongerige) (ved advokaterne I. Vandenborre og T. Goetz)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved J. Bourke, F. Castilla Contreras og T. Vecchi, derefter ved F. Castilla Contreras, T. Vecchi, B. Mongin og C. Vollrath, som befuldmægtigede, bistået af barrister S. Kingston)

### Sagens genstand

Påstand om delvis annullation af Kommissionens afgørelse C(2013) 3803 final af 19. juni 2013 om en procedure i henhold til artikel 101 [TEUF] og EØS-aftalens artikel 53 (sag AT/39226 — Lundbeck), og påstand om nedsættelse af den bøde, der blev pålagt sagsøgeren ved denne afgørelse.

### Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Generics (UK) Ltd betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 325 af 9.11.2013.

**Retstens dom af 8. september 2016 — Merck mod Kommissionen**(Sag T-470/13) <sup>(1)</sup>

*(Konkurrence — karteller — markedet for antidepressive lægemidler indeholdende det virksomme lægemiddelstof citalopram — begrebet »konkurrencebegrænsende formål« — potentiel konkurrence — generiske lægemidler — hindringer for adgang til markedet som følge af patenter — aftaler indgået mellem en patentindehaver og en generisk lægemiddelvirksomhed — retlig fejl — urigtigt skøn — tilregnelser af overtrædelser — et moderselskabs ansvar for de overtrædelser af konkurrencereglerne, der begås af et af dets datterselskaber — retssikkerhed — rimelig frist — bøder)*

(2016/C 383/16)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Merck KGaA (Darmstadt, Tyskland) (først ved advokaterne B. Bär-Bouyssiére, K. Lillerud, L. Voldstad, B. Marschall, P. Sabbadini, R. De Travieso, M. Holzhäuser og S. O, solicitor M. Marelus og barristers R. Kreisberger og L. Osepciu, derefter ved advokaterne B. Bär-Bouyssiére, L. Voldstad, M. Holzhäuser, A. Cooke, M. Gampp, solicitor M. Marelus og barristers R. Kreisberger og L. Osepciu)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (først ved J. Bourke, F. Castilla Contreras og T. Vecchi, derefter ved F. Castilla Contreras, T. Vecchi, B. Mongin og C. Vollrath, som befuldmægtigede, bistået af barrister S. Kingston)

*Intervenient til støtte for sagsøgte:* Generics (UK) Ltd (Potters Bar, Det Forenede Kongerige) (først ved advokaterne G. Drauz, M. Rosenthal og B. Record, derefter ved G. Drauz og M. Rosenthal)

**Sagens genstand**

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse C(2013) 3803 final af 19. juni 2013 om en procedure i henhold til artikel 101 TEUF og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/39.226 — Lundbeck) og påstand om nedsættelse af den bøde, der er blevet pålagt sagsøgeren ved denne afgørelse

**Konklusion**

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Merck KGaA bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.
- 3) Generics (UK) Ltd bærer sine egne omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 325 af 9.11.2013.

**Retstens dom af 7. september 2016 — Victor International mod EUIPO — Ovejero Jiménez og Becerra Guibert (VICTOR)**(Sag T-204/14) <sup>(1)</sup>

*(EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-ordmærket VICTOR — det ældre nationale figurmærke victoria — relativ registreringshindring — reel brug af det ældre varemærke — arten af anvendelsen — form, der afviger ved enkeltheder, som ikke forandrer særpræget — artikel 15, stk. 1, og artikel 42, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 207/2009 — risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009)*

(2016/C 383/17)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Victor International GmbH (Elmshorn, Tyskland) (ved advokaterne R. Kaase og J.C. Plate)



Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) (ved J. García Murillo og A. Folliard Monguiral, som befuldmægtigede)

De andre parter i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenienter ved Retten: Gregorio Ovejero Jiménez (Alicante, Spanien) og María Luisa Cristina Becerra Guibert (Alicante) (ved advokaterne M. Veiga Serrano)

### Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 22. januar 2014 af Andet Appelkammer ved EUIPO (sag R 2208/2012-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Ovejero Jiménez og Becerra Guibert, på den ene side, og Victor International, på den anden side.

### Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Victor International GmbH betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 245 af 28.7.2014.

---

### Rettens dom af 7. september 2016 — Beiersdorf mod EUIPO (Q10)

(Sag T-4/15) <sup>(1)</sup>

(EU-varemærker — ansøgning om registrering af EU-figurmærket Q10 — afslag på registrering af en erklæring om beskyttelsens omfang — Artikel 37, stk. 2, i forordning (EF) nr. 207/2009 — absolutte registreringshindringer — beskrivende karakter — mangel på fornødent særpræg — artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning nr. 207/2009)

(2016/C 383/18)

Processprog: tysk

### Parter

Sagsøger: Beiersdorf AG (Hamburg, Tyskland) (først ved advokaterne A. Renck og J. Fuhrmann, derefter ved advokat J. Fuhrmann)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) (ved S. Hanne, som befuldmægtiget)

### Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 8. oktober 2014 af Første Appelkammer ved EUIPO (sag R 2050/2013-1) vedrørende en ansøgning om registrering af figurtegnet Q10 som EU-varemærke

### Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Beiersdorf AG bærer sine egne omkostninger og betaler de af EUIPO afholdte omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 65 af 23.2.2015.

**Rettens dom af 8. september 2016 — Dr. Vita mod EUIPO (69)**(Sag T-360/15) <sup>(1)</sup>**(EU-varemærker — ansøgning om EU-figurmærket 69 — absolut registreringshindring — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009)**

(2016/C 383/19)

Processprog: polsk

**Parter**

Sagsøger: Dr Vita sp. z o.o. (Olsztyn, Polen) (ved advokat D. Rzażewska)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (ved D. Walicka, som befuldmægtiget)

**Sagens genstand**

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 1. april 2015 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 2513/2014-5) vedrørende en ansøgning om registrering af figurtegnet 69 som EU-varemærke

**Konklusion**

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Dr Vita sp. z o.o. betaler sagens omkostninger.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 279 af 24.8.2015.

**Sag anlagt den 18. juli 2016 — Basicmed Enterprises m.fl. mod Rådet m.fl.**

(Sag T-379/16)

(2016/C 383/20)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøgere: Basicmed Enterprises Ltd (Limassol, Cypern) og 19 andre (ved barrister P. Tridimas, samt advokaterne K. Kakoulli, P. Panayides og C. Pericleous)

Sagsøgte: Rådet for Den Europæiske Union, Europa-Kommissionen, Den Europæiske Centralbank, Eurogruppen og Den Europæiske Union

**Sagsøgernes påstande**

- Rådet for Den Europæiske Union, Europa-Kommissionen, Den Europæiske Centralbank, Eurogruppen og Den Europæiske Union pålægges at betale sagsøgerne de beløb, der er anført i det skema, der er vedhæftet stævningen, med tillæg af påløbne renter fra den 16. marts 2013 indtil Domstolen afsiger dom.
- Rådet m.fl. tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Subsidiært:**

- Det fastslås, at Den Europæiske Union og/eller de sagsøgte institutioner har pådraget sig et ansvar uden for kontraktforhold.

- Proceduren for fastsættelse af det tab, som sagsøgerne faktisk har lidt, fastlægges.
- Rådet m.fl. tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgerne har nedlagt påstand om erstatning i henhold til artikel 268 TEUF, og artikel 340, stk. 2 og 3, TEUF om EU's og ECB's ansvar uden for kontraktforhold i forbindelse med den skade, som sagsøgerne har lidt ved nedsættelsen af deres indskud som følge af den bail-in-ordning for Republikken Cypern, som de sagsøgte har vedtaget.

Sagsøgerne er af den opfattelse, at bail-in-foranstaltningerne for Republikken Cypern blev indført alene for at gennemføre de foranstaltninger, som de sagsøgte har vedtaget, og som efterfølgende blev godkendt af de sagsøgte institutioner. Det er sagsøgernes opfattelse, at bail-in-ordningen udgør en alvorlig krænkelse, og til støtte for deres søgsmål har de fremsat fire anbringender.

1. Første anbringende vedrører tilsidesættelse af ejendomsretten, der er beskyttet ved artikel 17, stk. 1, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og artikel 1 i protokol nr. 1 til den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder.
2. Andet anbringende vedrører tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet.
3. Tredje anbringende vedrører tilsidesættelse af princippet om beskyttelse af den berettigede forventning.
4. Fjerde anbringende vedrører tilsidesættelse af princippet om forbud mod forskelsbehandling.

---

### Sag anlagt den 22. juli 2016 — Falegnameria Universo dei F.lli Priarollo mod EUIPO — Zanini Porte (silente PORTE & PORTE)

(Sag T-386/16)

(2016/C 383/21)

Stævningen affattet på italiensk

### Parter

Sagsøger: Falegnameria Universo dei F.lli Priarollo Snc (Caerano di San Marco, Italien) (ved advokat B. Osti)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Zanini Porte (Corbiolo di Bosco Chiesanuova, Italien)

### Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Indehaver af det omtvistede varemærke: Falegnameria Universo dei F.lli Priarollo Snc

Det omtvistede varemærke: EU-figurmærket, der indeholder ordbestanddelene »silente PORTE & PORTE« — EU-varemærke nr. 4 191 425

Sagen for EUIPO: Fortabelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 28. april 2016 af Første Appelkammer ved EUIPO (sag R 240/2015-1)

### Påstande

- Det fastslås indledningsvis, at den anfægtede afgørelse er extra petita, og som følge heraf hjemvises den til appellammeret ved EUIPO, henset til en tilsidesættelse af EU-varemærkeforordningens artikel 75 og 76 og under hensyn til artikel 1d i Kommissionens forordning (EF) nr. 216/96 af 5. februar 1996, som ændret, vedrørende hjemvisning af en sag til et kammer, der ikke allerede har truffet afgørelse om sagen.

- For så vidt angår det materielle ændres den anfægtede afgørelse, og følgelig tilpligtes EUIPO at betale sagens omkostninger og de omkostninger, som sagsøgeren har afholdt i sagen for appelkammeret, eftersom afgørelsen er faktisk og retligt ugrundet; under alle omstændigheder pålægges omkostningerne efter ret og billighed.
- Med hensyn til bevisoptagelsen pålægges sagsakterne i sag nr. 000008977 C for annullationsafdelingen og efterfølgende i klagesag R 0240/2015 indgivet.

### Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 75 og 76 i forordning nr. 207/2009
- Tilsidesættelse af regel 37, litra b), nr. i), og regel 50, stk. 1, i forordning nr. 2868/95.

---

### Sag anlagt den 29. juli 2016 — Spanien mod Kommissionen

(Sag T-401/16)

(2016/C 383/22)

Processprog: spansk

### Parter

Sagsøger: Kongeriget Spanien (ved S. Centeno Huerta og M. García Valdecasas Dorrego, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Indkaldelse til den almindelige udvælgelsesprøve EPSO/AD/323/16, forskere (AD7) og EPSO/AD/324/16, forskere (AD9): gruppeledere, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat tre anbringender.

1. Første anbringende vedrører tilsidesættelse af artikel 1 og 2 i forordning nr. 1/58, artikel 22 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og tjenstemandsvedtægtens artikel 1d, eftersom al kommunikation mellem EPSO og ansøgeren, herunder ansøgningskemaet, er blevet begrænset.
2. Andet anbringende vedrører tilsidesættelse af artikel 1 og 6 i forordning nr. 1/58, artikel 22 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, tjenstemandsvedtægtens artikel 1d, stk. 1 og 6, artikel 27 og artikel 28, litra f), samt artikel 1 i bilag III til tjenstemandsvedtægten, eftersom valget af det andet sprog uretmæssigt begrænses til kun tre sprog, som er engelsk, fransk og tysk, hvorved de øvrige officielle sprog i Den Europæiske Union udelukkes.
3. Tredje anbringende vedrører en sproglig forskelsbehandling, der er forbudt i henhold til artikel 1 i forordning nr. 1/58, artikel 22 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, tjenstemandsvedtægtens artikel 1d, stk. 1 og 6, artikel 27 og artikel 28, litra f), samt artikel 1 i bilag III til tjenstemandsvedtægten, da valget af engelsk, fransk og tysk er udtryk for et vilkårligt valg.

Sagsøgeren har i denne henseende præciseret, at disse anbringender skal ses i lyset af Domstolens dom af 27. november 2012 i sag C-566/10 P, Italien mod Kommissionen, og Rettens dom af 24. september 2015 i de forenede sager T-191/13 og T-124/13, Spanien mod Kommissionen og Italien mod Kommissionen, og af 17. december 2015 (T-275/13, T-295/13 og T-510/13, Italien mod Kommissionen), der alle er blevet endelige, idet Kommissionen ikke har appelleret dem, og hvis gennemførelse ikke ses afspejlet i den foreliggende indkaldelse.

---

**Sag anlagt den 11. august 2016 — Mr. Kebab mod EUIPO — Mister Kebab (Mr. KEBAB)**

**(Sag T-448/16)**

(2016/C 383/23)

*Stævningen er affattet på slovakisk*

**Parter**

*Sagsøger:* Mr. Kebab s. r. o. (Košice-Západ, Slovakiet) (ved advokat L. Vojčík)

*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Mister Kebab, SL (Finestrat, Spanien)

**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO**

*Ansøger af det omtvistede varemærke:* Mr. Kebab s. r. o.

*Det omtvistede varemærke:* EU-figurmærke indeholdende ordbestanddelene »Mr. KEBAB« — registreringsansøgning nr. 12 551 222

*Sagen for EUIPO:* Indsigelsessag

*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 11. maj 2016 af Andet Appellkammer ved EUIPO (sag R 987/2015-2)

**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Den anfægtede afgørelse ændres, idet den af den anden part i sagen for appelkammeret den 20. november 2014 rejste indsigelse, sag B 002370594, mod registrering af det sammensatte EU-varemærke »Mr. KEBAB« forkastes i det hele.
- EUIPO og den anden part i sagen, såfremt sidstnævnte intervenserer, tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Anbringende**

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

**Appel iværksat den 14. august 2016 af Elia Fernández González til prøvelse af Personalerettens dom af 14. juni 2016 i sag F-121/15, Fernández González mod Kommissionen**

**(Sag T-455/16 P)**

(2016/C 383/24)

*Processprog: fransk*

**Parter**

*Appellant:* Elia Fernández González (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne M. Casado García-Hirschfeld og É. Boigelot)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

### Appellantens påstande

- Personalerettens dom (en enkelt dommer) af 14. juni 2016 i sag F-121/15, Fernández González mod Europa-Kommissionen, ophæves.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne for Personaleretten.

### Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremført et enkelt anbringende vedrørende en urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder i den appellerede dom og et åbenbart urigtigt skøn, der medførte en urigtig retlig begrundelse. Appellanten har navnlig bestridt den appellerede doms præmis 29-31 og 36-39.

---

**Sag anlagt den 16. august 2016 — Galletas Gullón mod EUIPO — Hug (GULLON DARVIDA)**

**(Sag T-456/16)**

(2016/C 383/25)

*Stævningen er affattet på engelsk*

### Parter

*Sagsøger:* Galletas Gullón, SA (Aguilar de Campoo, Spanien) (ved advokat M. Escudero Pérez)

*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

*Den anden part i sagen for appelkammeret:* Hug AG (Malters, Schweiz)

### Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

*Ansøger:* Galletas Gullón, SA

*Det omtvistede varemærke:* EU-ordmærket »GULLON DARVIDA« — registreringsansøgning nr. 11 705 738

*Sagen for EUIPO:* Indsigelsessag

*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 13. juni 2016 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 773/2015-4)

### Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO og den anden part, såfremt sidstnævnte intervenserer, tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Anbringende**

— Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 19. august 2016 — Kaddour mod Rådet****(Sag T-461/16)**

(2016/C 383/26)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Khaled Kaddour (Damaskus, Syrien) (ved solicitors V. Davies og V. Wilkinson og barrister R. Blakeley)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union

**Sagsøgerens påstande**

- Rådets afgørelse (FUSP) 2016/850 af 27. maj 2016 om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien og Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2016/840 af 27. maj 2016 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien, annulleres, for så vidt som de vedrører og/eller henviser til sagsøgeren.
- Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender.

1. Med det første anbringende gøres det gældende, at de anfægtede foranstaltninger (i) er udtryk for procedurefordrejning og således magtfordrejning, og (ii) udgør en tilsidesættelse af sagsøgerens grundlæggende rettigheder med hensyn til sagsøgerens ret til god forvaltning samt adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol, der er beskyttet i henhold til EU's charter om grundlæggende rettigheder og/eller den europæiske menneskerettighedskonvention.
2. Med det andet anbringende gøres det gældende, at artikel 66 TEUF er blevet tilsidesat.
3. Med det tredje anbringende gøres det gældende, at de anfægtede foranstaltninger er behæftet med et åbenbart urigtigt skøn.
4. Med det fjerde anbringende gøres det gældende, at de anfægtede foranstaltninger udgør en tilsidesættelse af sagsøgerens grundlæggende rettigheder med hensyn til sagsøgerens ret til respekt for sit omdømme og til uforstyrret nydelse af sin ejendom samt proportionalitetsprincippet, der er beskyttet i henhold til EU's charter om grundlæggende rettigheder og/eller den europæiske menneskerettighedskonvention.
5. Med det femte anbringende gøres det gældende, at de anfægtede foranstaltninger er i strid med princippet om ikke-forskelsbehandling.

---

**Sag anlagt den 19. august 2016 — Flir Systems Trading Belgium mod Kommissionen****(Sag T-467/16)**

(2016/C 383/27)

Processprog: engelsk

**Parter**

*Sagsøger:* Flir Systems Trading Belgium (Meer, Belgien) (ved advokaterne N. Reypens, C. Docclo og T. Verstraeten)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

- Den foreliggende sag bør forenes med sag T-131/16 på grund af deres indbyrdes sammenhæng, med henblik på den mundtlige forhandling og domsafsigelsen.
- Den i nærværende sag nedlagte påstand om annullation antages til realitetsbehandling.
- Den anfægtede afgørelses artikel 1 og 2 annulleres (<sup>1</sup>).
- Subsidiært annulleres den anfægtede afgørelses artikel 2, fordi der ikke heri er fastsat overgangsforanstaltninger.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat syv anbringender.

1. Første anbringende om et åbenbart urigtigt skøn i forbindelse med fastlæggelsen af de retsakter, der indeholder bestemmelser om den påståede statsstøtte, og om en retlig fejl i forbindelse med fortolkningen af artikel 1, litra d), i forordning 2015/1589 (<sup>2</sup>).
2. Andet anbringende om en retlig fejl i forbindelse med beskrivelsen af referencesystemet, et åbenbart urigtigt skøn i forbindelse med analysen heraf og en retlig fejl ved anvendelsen af artikel 107, stk. 1, TEUF og artikel 1, litra a), i forordning 2015/1589.
3. Tredje anbringende om et urigtigt skøn i forbindelse med vurderingen af en økonomisk fordel og en retlig fejl ved anvendelsen af artikel 107, stk. 1, TEUF og artikel 1, litra a), i forordning 2015/1589.
4. Fjerde anbringende om et urigtigt skøn i forbindelse med vurderingen af den selektivitet, der gør det muligt at betegne den omtvistede ordning som statsstøtte som omhandlet i 107, stk. 1, TEUF og artikel 1, litra a), i forordning nr. 2015/1589, og et urigtigt skøn i forbindelse med analysen af den omtvistede ordnings mekanismer.
5. Femte anbringende om et urigtigt skøn i forbindelse med analysen af begrundelsen for betingelserne for anvendelsen af den omtvistede ordning.
6. Sjette anbringende om et urigtigt skøn i forbindelse med vurderingen af den påståede fordel som følge af den omtvistede ordning og manglende præcision ved undersøgelsen af den omtvistede ordning.
7. Syvende anbringende om en tilsidesættelse af skatteydernes berettigede forventninger og deres retssikkerhed.

(<sup>1</sup>) Kommissionens afgørelse af 11.1.2016 om den af Belgien gennemførte støtteordning vedrørende skattefritagelse for overskydende fortjeneste SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN).

(<sup>2</sup>) Rådets forordning (EU) 2015/1589 af 13.7.2015 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af artikel 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (EUT 2015, L 248, s. 9).

**Sag anlagt den 22. august 2016 — X-cen-tek mod EUIPO (gengivelse af en trekant)**

**(Sag T-470/16)**

(2016/C 383/28)

Processprog: tysk

### Parter

Sagsøger: X-cen-tek GmbH & Co. KG (Wardenburg, Tyskland) (ved advokat H. Hillers)



Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

### Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Det omtvistede varemærke: EU-figurmærke (gengivelse af en trekant) — registreringsansøgning nr. 14 167 654

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 17. juni 2016 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 2565/2015-4)

### Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

## Sag anlagt den 19. august 2016 — Marsh mod EUIPO (LegalPro)

(Sag T-472/16)

(2016/C 383/29)

Processprog: tysk

### Parter

Sagsøger: Marsh GmbH (Frankfurt am Main, Tyskland) (ved advokat W. Riegger)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

### Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Det omtvistede varemærke: EU-ordmærket »LegalPro« — registreringsansøgning nr. 13 954 177

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 17. juni 2016 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 146/2016-4)

### Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne forbundet med sagens behandling ved appellkammeret.

### Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning nr. 207/2009
  - Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.
-

**Sag anlagt den 26. august 2016 — FTI Touristik mod EUIPO — Prantner und Giersch (Fl)**

(Sag T-475/16)

(2016/C 383/30)

*Stævningen er affattet på tysk***Parter***Sagsøger:* FTI Touristik GmbH (München, Tyskland) (ved advokat A. Parr)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)*De andre parter i sagen for appelkammeret:* Harald Prantner (Hamburg, Tyskland) og Daniel Giersch (Monaco, Monaco)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Ansøgere af det omtvistede varemærke:* Harald Prantner og Daniel Giersch*Det omtvistede varemærke:* EU-figurmærke indeholdende ordbestanddelen »FI« — registreringsansøgning nr. 12 201 273*Sagen for EUIPO:* Indsigelsessag*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 16. juni 2016 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 480/2015-5)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Anbringende**

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 30. august 2016 — Colgate-Palmolive mod EUIPO (AROMASENSATIONS)**

(Sag T-479/16)

(2016/C 383/31)

*Processprog: engelsk***Parter***Sagsøger:* Colgate-Palmolive Co. (New York, New York, De Forenede Stater) (ved advokaterne M. Zintler og A. Stolz)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Det omtvistede varemærke:* EU-figurmærke, der indeholder ordbestanddelen »AROMASENSATIONS« — registreringsansøgning nr. 14 198 824*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 6. juni 2016 af Andet Appelkammer ved EUIPO (sag R 2482/2015-2)

**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres, for så vidt som klagen afvises i det omfang, den er støttet på artikel 7, stk. 1, litra b).
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Anbringende**

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009
- Tilsidesættelse af ligebehandlingsprincippet og princippet om god forvaltningsskik.

---

**Sag anlagt den 31. august 2016 — sheepworld mod EUIPO (Alles wird gut)****(Sag T-622/16)**

(2016/C 383/32)

Processprog: tysk

**Parter***Sagsøger:* sheepworld AG (Ursensollen, Tyskland) (ved advokat S. von Rüden)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)**Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO***Det omtvistede varemærke:* EU-ordmærket »Alles wird gut« — registreringsansøgning nr. 14 170 062*Den anfægtede afgørelse:* Afgørelse truffet den 16. juni 2016 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 212/2016-4)**Påstande**

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger, herunder omkostningerne forbundet med sagens behandling for appelkammeret.

**Anbringende**

- Tilsidesættelse af artikel 7, stk. 1, litra b) i forordning nr. 207/2009.

---

**Sag anlagt den 31. august 2016 — Volkswagen mod EUIPO — Paalupaikka (MAIN AUTO WHEELS)****(Sag T-623/16)**

(2016/C 383/33)

Stævningen affattet på tysk

**Parter***Sagsøger:* Volkswagen AG (Wolfsburg, Tyskland) (ved advokaterne H. Schrammek, C. Drzymalla, S. Risthaus og J. Engberding)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Paalupaikka Oy (Iisalmi, Finland)

### Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Paalupaikka Oy

Det omtvistede varemærke: EU-figurmærke indeholdende ordbestanddelene »MAIN AUTO WHEELS« — registreringsansøgning nr. 12 863 643

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 1. juli 2016 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 2189/2015-4)

### Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009
- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 5, i forordning nr. 207/2009
- Tilsidesættelse af artikel 75, i forordning nr. 207/2009.

---

## Sag anlagt den 5. september 2016 — Gollnisch mod Parlamentet

(Sag T-624/16)

(2016/C 383/34)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: Bruno Gollnisch (Villiers-le-Mahieu, Frankrig) (ved advokat N. Fakiroff)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 1. juli 2016 af Europa-Parlamentets generalsekretær og meddelt den 6. juli 2016 om det forhold, »at et beløb på 275 984,23 EUR er blevet betalt uretmæssigt til Bruno Gollnisch«, og som pålægger den kompetente anvisningsberettigede og institutionens regnskabsansvarlige at inddrive dette beløb, annulleres.
- Meddelelsen om og gennemførelsesforanstaltningerne til den ovennævnte afgørelse, der er indeholdt i brevet fra generaldirektøren for økonomi af 6. juli 2016, ref. D 201920, annulleres ligeledes.
- Debetnota nr. 2016-914, der er underskrevet af den samme generaldirektør for økonomi den 5. juli 2016, annulleres i sin helhed.
- Sagsøgeren tilkendes et beløb på 40 000 EUR i erstatning for det ikke-økonomiske tab, som på én gang følger af de ugrundede anklager, der blev fremsat, før der blev draget nogen konklusioner i forbindelse med undersøgelsen, den skade, der er påført sagsøgerens omdømme, og den meget væsentlige skade, som den anfægtede afgørelse har påført hans private og politiske liv.

- Sagsøgeren tilkendes også et beløb på 24 500 EUR for udgifter afholdt til aflønning af sine advokater, forberedelsen af nærværende søgsmål, samt til udgifter for kopiering, for anlæggelse af nærværende søgsmål og for bilagene hertil.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale samtlige sagens omkostninger.
- Subsidiært, såfremt Retten ikke er helt overbevist om relevansen og rigtigheden af de retlige og faktiske anbringender, som sagsøgeren har gjort gældende, nedlægges der påstand om, at Retten af retsplejehensyn, i betragtning af den ubestridelige forbindelse mellem de påståede faktiske forhold, som den anfægtede afgørelse støttes på, og de forhold, der er genstand for den strafferetlige undersøgelse, som Europa-Parlamentets formand har indledt,
  - udsætter sagen i afventning af en endelig retskraftig afgørelse truffet af den franske domstol, der skal behandle de af formanden for Europa-Parlamentet indledte undersøgelser,
  - som følge heraf udsætter gennemførelsen af den anfægtede afgørelse indtil sagen er afsluttet.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført elleve anbringender.

1. Første anbringende om generalsekretærens manglende kompetence til at vedtage de anfægtede retsakter. Kompetencen til at træffe afgørelser i finansielle anliggender, der berører medlemmerne og deres grupper, tilkommer derimod Europa-Parlamentets præsidium.
2. Andet anbringende om tilsidesættelse af generelle retsprincipper og krav i forbindelse med god forvaltningsskik for så vidt som Parlamentets administration burde have afventet resultaterne af undersøgelsen og de procedurer, som den havde igangsat, inden den vedtog de anfægtede retsakter.
3. Tredje anbringende om tilsidesættelse af sagsøgerens ret til forsvar. De anfægtede retsakter har tilsidesat formodningen om sagsøgerens uskyld, hans ret til adgang til en domstol, hans mulighed for at tage stilling til ethvert dokument, som administrationen vil gøre gældende mod ham, og har tilsidesat hans ret til kontradiktorisk høring.
4. Fjerde anbringende om at bevisbyrden uretmæssigt er blevet vendt, for så vidt som Parlamentets administration efterfølgende har anmodet sagsøgeren om dokumentation for det arbejde, som hans assistent har udført, og for den aflønning, som denne har modtaget.
5. Femte anbringende om utilstrækkelig begrundelse af de anfægtede retsakter, der fremstår som fuldstændig vilkårlige.
6. Sjette anbringende om tilsidesættelse af principperne om retssikkerhed og om beskyttelse af den berettigede forventning ved anvendelse af standarder, der ikke findes eller som har tilbagevirkende kraft.
7. Syvende anbringende om tilsidesættelse af assistenternes politiske rettigheder.
8. Ottende anbringende om de anfægtede retsakters diskriminerende karakter og om den magtfordrejning, der førte til, at de blev vedtaget.
9. Niende anbringende om indgreb i medlemmernes uafhængighed og manglende respekt for de lokale assistenters rolle.
10. Tiende anbringende om at Parlamentets administrations klagepunkter er ugrundede for så vidt angår de faktiske omstændigheder.
11. Ellefte subsidiære anbringende om tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet.

**Sag anlagt den 2. september 2016 — Troszczynski mod Parlamentet**

(Sag T-626/16)

(2016/C 383/35)

Processprog: fransk

**Parter***Sagsøger:* Mylène Troszczynski (Noyon, Frankrig) (ved advokat M. Ceccaldi)*Sagsøgt:* Europa-Parlamentet**Sagsøgerens påstande**

- Afgørelse truffet den 23. juni 2016 af Europa-Parlamentets generalsekretær i henhold til artikel 33, 43, 62, 67 og 68 i Europa-Parlamentets præsidiums afgørelse 2009/C 159/01 af 19. maj og 9. juli 2008 »om gennemførelsesbestemmelser til statuten for Europa-Parlamentets medlemmer«, med senere ændringer, hvorved der blev konstateret et krav over for sagsøgeren på et beløb af 56 554,00 EUR for uberettiget udbetalte beløb til assistance, og givet en begrundelse for inddrivelsen heraf i henhold til gennemførelsesbestemmelsernes artikel 68 i og finansforordningens artikel 78, 79 og 80, annulleres.
- Debetnota nr. 2016-888, som er udateret, hvorved sagsøgeren oplyses om, at der er konstateret et krav over for hende, jf. generalsekretærens afgørelse af 23. juni 2016, tilbagekrævning af uberettiget udbetalte beløb til assistance, anvendelse af gennemførelsesbestemmelsernes artikel 68 og finansforordningens artikel 78, 79 og 80, annulleres.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale samtlige sagens omkostninger.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale Mylène Troszczynski et beløb på 50 000,00 EUR som kompensation for de omkostninger, der kan kræves erstattet.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført to anbringender.

1. Første anbringende om de fejl, som den formelle lovlighed af de anfægtede retsakter er behæftet med. Dette anbringende er opdelt i tre led.
  - Første led: De anfægtede retsakter er omfattet af Europa-Parlamentets præsidiums og ikke generalsekretærens materielle kompetence, idet der er tale om finansielle afgørelser, der berører de politiske partier og således medlemmerne.
  - Andet led: Europa-Parlamentets præsidium er ikke kompetent til at træffe afgørelse om sin egen kompetence og kan således ikke ændre arten og omfanget deraf. Generalsekretæren har ikke nogen behørig bemyndigelse fra præsidenten for Parlamentets præsidium, der giver denne en beføjelse til at vedtage, underskrive og meddele de anfægtede retsakter med henblik på regulering af finansielle spørgsmål angående medlemmerne.
  - Tredje led: Kravet om begrundelse er ikke blevet opfyldt af ophavsmanden til de anfægtede retsakter. Den anførte begrundelse dækker således ikke den faktiske situation, der er lagt til grund i de nævnte retsakter, og indeholder en uløselig modstrid imellem det forhold, der er foreholdt sagsøgerens assistent om faktisk at udføre to funktioner på samme tid, og det forhold, at denne kun udførte én funktion og ikke havde nogen anden; generalsekretæren behandlede kun den anden mulighed.
2. Andet anbringende om de fejl, der påvirker den materielle lovlighed af de anfægtede retsakter. Dette anbringende er opdelt i ni led.

- Første led: De kritiserede faktiske omstændigheder, der er anført til støtte for de anfægtede retsakter, foreligger ikke.
- Andet led: De anfægtede retsakter er blevet vedtaget i strid med almindelige retsregler og -principper, der finder anvendelse på bevisførelsen og bevisbyrden.
- Tredje led: Generalsekretærens afgørelse om tilbagekrævning af det uberettiget udbetalte beløb tilsidesætter proportionalitetsprincippet. Det beløb, der gøres krav på, er i øvrigt hverken begrundet detaljeret eller for så vidt angår beregningsmetoden.
- Fjerde led: De anfægtede retsakter udgør en tilsidesættelse af de politiske rettigheder for lokale assistenter for medlemmer af Europa-Parlamentet.
- Femte led: De anfægtede retsakter er behæftet med magtfordrejning, for så vidt som generalsekretæren har tiltaget sig tvangsbeføjelser af finansiel karakter, som ikke tilkommer denne, for at begrænse klagemulighederne for et medlem, med hensyn til hvilket det er almindeligt kendt og ubestrideligt, at generalsekretæren hverken deler idealer eller politisk program.
- Sjette led: De anfægtede retsakter er udtryk for forskelsbehandling og giver anledning til en formodning om en hensigt om at skade sagsøgerens politiske aktiviteter, således at der foreligger fumus persecutionis.
- Syvende led: De anfægtede retsakter tilsidesætter sagsøgerens uafhængighed som medlem af Europa-Parlamentet.
- Ottende led: De anfægtede retsakter tilsidesætter princippet om una via electa og rejser spørgsmål om OLAF's partiskhed, der i forbindelse med gennemførelsen af sine undersøgelser alene når frem til et udfald, der er bebyrdende for så vidt angår alle de franske medlemmer af Europa-Parlamentet, der er valgt på Front Nationals lister.
- Niende led: De anfægtede retsakter udgør en tilsidesættelse af det almindelige retsprincip om, at »borgerlige sager skal afvente udfaldet af straffesager«, for så vidt som procedurerne for tilbagekrævning af de uberettiget udbetalte beløb burde have været suspenderet i afventning af udfaldet af andre — bl.a. franske — sager, og en tilsidesættelse af reglen non bis in idem.

---

### Sag anlagt den 6. september 2016 — Bilde mod Parlamentet

(Sag T-633/16)

(2016/C 383/36)

Processprog: fransk

#### Parter

Sagsøger: Dominique Bilde (Lagarde, Frankrig) (ved advokat G. Sauveur)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

#### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 23. juni 2016 af Europa-Parlamentets generalsekretær og meddelt den 6. juli 2016 om det forhold, »at et beløb på 40 320 EUR er blevet betalt uretmæssigt til Dominique Bilde«, og som pålægger den kompetente anvisningsberettigede og institutionens regnskabsansvarlige at inddrive dette beløb, annulleres.
- Meddelelsen om og gennemførelsesforanstaltningerne til den ovennævnte afgørelse, der er indeholdt i brevene fra generaldirektøren for økonomi af 30. juni og juli 2016, ref. D 201921 og D 312551, annulleres ligeledes.
- Debetnota nr. 2016-889, der er underskrevet af den samme generaldirektør for økonomi den 29. juni 2016, annulleres i sin helhed.

- Sagsøgeren tilkendes et beløb på 20 000 EUR i erstatning for det ikke-økonomiske tab, som på én gang følger af de ugrundede anklager, der blev fremsat før der blev draget nogen konklusioner i forbindelse med undersøgelsen, den skade, der er påført sagsøgerens omdømme, og den meget væsentlige skade, som den anfægtede afgørelse har påført hendes private og politiske liv.
- Sagsøgeren tilkendes også et beløb på 15 000 EUR for udgifter afholdt til aflønning sine advokater, forberedelsen af nærværende søgsmål, samt til udgifter for kopiering, for anlæggelse af nærværende søgsmål og for bilagene hertil og Europa-Parlamentet tilpligtes at betale dette beløb.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale samtlige sagens omkostninger.
- Subsidiært, såfremt Retten ikke er helt overbevist om relevansen og rigtigheden af de retlige og faktiske anbringender, som sagsøgeren har gjort gældende, nedlægges der påstand om, at Retten af retsplejehensyn, i betragtning af den ubestridelige forbindelse mellem de påståede faktiske forhold, som den anfægtede afgørelse støttes på, og de forhold, der er genstand for den strafferetlige undersøgelse, som Europa-Parlamentets formand har indledt.
- udsætter sagen i afventning af en endelig retskraftig afgørelse truffet af den franske domstol, der skal behandle de af formanden for Europa-Parlamentet indledte undersøgelser.
- som følge heraf udsætter gennemførelsen af den anfægtede afgørelse indtil sagen er afsluttet.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført elleve anbringender, som i det væsentlige er identiske med eller svarer til dem, der er blevet gjort gældende inden for rammerne af sag T-624/16, Gollnisch mod Parlamentet.

---

### Sag anlagt den 6. september 2016 — Montel mod Parlamentet

(Sag T-634/16)

(2016/C 383/37)

Processprog: fransk

### Parter

Sagsøger: Sophie Montel (Saint-Vit, Frankrig) (ved advokat G. Sauveur)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

### Sagsøgerens påstande

- Afgørelse truffet den 24. juni 2016 af Europa-Parlamentets generalsekretær og meddelt den 6. juli 2016 om det forhold, »at et beløb på 77 276,42 EUR er blevet betalt uretmæssigt til Sophie Montel«, og som pålægger den kompetente anvisningsberettigede og institutionens regnskabsansvarlige at inddrive dette beløb, annulleres.
- Meddelelsen om og gennemførelsesforanstaltningerne til den ovennævnte afgørelse, der er indeholdt i brevene fra generaldirektøren for økonomi af 5. og 6. juli 2016, ref. D 201922 og D 201851, annulleres ligeledes.
- Debetnota nr. 2016-897, der er underskrevet af den samme generaldirektør for økonomi den 4. juli 2016, annulleres i sin helhed.



- Sagsøgeren tilkendes et beløb på 30 000 EUR i erstatning for det ikke-økonomiske tab, som på én gang følger af de ugrundede anklager, der blev fremsat før der blev draget nogen konklusioner i forbindelse med undersøgelsen, den skade, der er påført sagsøgerens omdømme, og den meget væsentlige skade, som den anfægtede afgørelse har påført hendes private og politiske liv.
- Sagsøgeren tilkendes også et beløb på 15 000 EUR for udgifter afholdt til aflønning af sine advokater, forberedelsen af nærværende søgsmål, samt til udgifter for kopiering, for anlæggelse af nærværende søgsmål og for bilagene hertil og Europa-Parlamentet tilpligtes at betale dette beløb.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale samtlige sagens omkostninger.
- Subsidiært, såfremt Retten ikke er helt overbevist om relevansen og rigtigheden af de retlige og faktiske anbringender, som sagsøgeren har gjort gældende, nedlægges der påstand om, at Retten af retsplejehensyn, i betragtning af den ubestridelige forbindelse mellem de påståede faktiske forhold, som den anfægtede afgørelse støttes på, og de forhold, der er genstand for den strafferetlige undersøgelse, som Europa-Parlamentets formand har indledt,
  - udsætter sagen i afventning af en endelig retskraftig afgørelse truffet af den franske domstol, der skal behandle de af formanden for Europa-Parlamentet indledte undersøgelser.
  - som følge heraf udsætter gennemførelsen af den anfægtede afgørelse indtil sagen er afsluttet.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført elleve anbringender, som i det væsentlige er identiske med eller svarer til dem, der er blevet gjort gældende inden for rammerne af sag T-624/16, Gollnisch mod Parlamentet.

---

### Rettens kendelse af 25. juli 2016 — Moravia Gas Storage mod Kommissionen

(Sag T-465/11) <sup>(1)</sup>

(2016/C 383/38)

Processprog: engelsk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

---

<sup>(1)</sup> EUT C 305 af 15.10.2011.

## RET TEN FOR EU-PERSONALESAGER

### Sag anlagt den 12. august 2016 — OT mod Kommissionen

(Sag F-75/15)

(2016/C 383/39)

Processprog: engelsk

#### Parter

Sagsøger: OT (ved advokat D. Sobor)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

#### Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 26. september 2014 om ikke at imødekomme sagsøgerens ansøgning til stillingen som direktør for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug og påstand om erstatning for det økonomiske og ikke-økonomiske tab, som sagsøgeren påstår at have lidt.

#### Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse af 26. september 2014 om ikke at imødekomme sagsøgerens ansøgning til stillingen som direktør for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug annulleres.
- Kommissionens afgørelse af 9. april 2015 om afslag på sagsøgerens klage annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren et beløb på 2 836 107 EUR (dvs. to millioner otte hundrede seks og tredive tusinde og hundrede og syv euro) i erstatning for det økonomiske tab, som sagsøgeren har lidt.
- Kommissionen tilpligtes at betale et beløb på 100 000 EUR (dvs. et hundrede tusinde euro) i erstatning for det ikke-økonomiske tab, som sagsøgeren har lidt, og
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

### Sag anlagt den 22. december 2015 — ZZ mod EIB

(Sag F-150/15)

(2016/C 383/40)

Processprog: svensk

#### Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokat E. Nordh)

Sagsøgt: Den Europæiske Investeringsbank (EIB)

#### Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af Den Europæiske Investeringsbanks afgørelser om sagsøgerens »tjenestefritagelse« og andre afgørelser, der er konnekse med denne afgørelse, samt påstand om erstatning for det økonomiske og ikke-økonomiske tab, der angiveligt er lidt.

**Sagsøgerens påstande**

- Den Europæiske Investeringsbanks afgørelser af 13. april 2015, 12. maj 2015, 16. juni 2015 og 20. oktober 2015 om sagsøgerens »tjenestefritagelse« annulleres.
- Den Europæiske Investeringsbanks afgørelse af 18. juni 2015 om at blokere sagsøgerens adgang til hans e-mail og til IT-forbindelserne annulleres.
- Den Europæiske Investeringsbanks afgørelse om ikke at give sagsøgeren adgang til hans lønsedler og om at fjerne sagsøgeren fra listen over personale annulleres.
- Den Europæiske Investeringsbank tilpligtes at betale 950 000 EUR i erstatning for den ikke-økonomiske skade, som sagsøgeren har lidt som følge af disse afgørelser og som følge af Den Europæiske Investeringsbanks tilsidesættelse af omsorgspligten og tilsidesættelse af de processuelle garantier, med tillæg af renter.
- Den Europæiske Investeringsbank tilpligtes at betale sagens omkostninger.

---

**Sag anlagt den 15. august 2016 — OT mod Kommissionen****(Sag F-4/16)**

(2016/C 383/41)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: OT (ved advokat D. Sobor)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Annulation af Kommissionens afgørelse om afslag på sagsøgerens ansøgning om stillingen som direktør for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug, afslag på sagsøgerens anmodning om bistand og afslag på at påbegynde en administrativ undersøgelse med hensyn til de angivelige ulovligheder i forbindelse med den pågældende udvælgelsesprocedure, samt en påstand om erstatning for det økonomiske og ikke-økonomiske tab, som sagsøgeren mener at have lidt.

**Sagsøgerens påstande**

- Kommissionens afgørelse af 26. september 2014 om afslag på sagsøgerens ansøgning om stillingen som direktør for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug annulleres.
  - Kommissionens afgørelse af 9. april 2015 om afslag på sagsøgerens klage og anmodning om bistand annulleres.
  - Afgørelsen af 22. oktober 2015 om afslag på sagsøgerens klage annulleres.
  - Sagsøgte pålægges at betale 2 836 107 EUR (to millioner ottehundrede og seksogtrediv tusinde og hundrede og syv euro) for det økonomiske tab, som sagsøgeren har lidt.
  - Sagsøgte tilpligtes at betale 100 000 EUR (et hundrede tusinde euro) for det ikke-økonomiske tab, som sagsøgeren har lidt, og
  - Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.
-

**Sag anlagt den 1. august 2016 — ZZ mod Kommissionen****(Sag F-20/16)**

(2016/C 383/42)

*Processprog: polsk***Parter***Sagsøger:* ZZ (ved advokat A. Żołyńskiak)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand om annullation af den af udvælgelseskomitéen for den almindelige udvælgelsesprøve EPSO/AD 177/10-ECO2013 truffne afgørelse af 27. maj 2014 om ikke at opføre sagsøgerens navn på reservelisten.

**Sagsøgerens påstande**

- Den afgørelse, som udvælgelseskomitéen for den almindelige udvælgelsesprøve EPSO/AD 177/10-ECO2013 traf den 27. maj 2014 om ikke at opføre sagsøgerens navn på reservelisten, annulleres.
  - Ansættelsesmyndigheden pålægges at opfylde denne dom derved, at sagsøgerens navn tilføjes den reserveliste, som er oprettet på baggrund af denne almindelige udvælgelsesprøve, idet tilføjelsens gyldighedsperiode skal svare til listens gyldighedsperiode.
  - Europa-Kommissionen tilpligtes at betale de af parterne afholdte omkostninger i overensstemmelse med gældende ret.
-







ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**